

CLIENTE / CUSTOMER
4300252 GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 - MODUGNO (BARI) BARI C.I.F.:IT04886850728

219262

ALBARAN DE ENTREGA Delivery Doc.	FECHA Date	PEDIDO N°. Order N°.	N° Proveedor Supplier N°	FORMA DE ENVIO Type Shipment	PAG. Page
18A - 101197	26/10/2018				1

REFERENCIA Your Reference	REFERENCIA LCN Our Reference	DESCRIPCION Description	ORDEN F. Manuf. Order	N° BULTOS No Packages	CANTIDAD Quantity
------------------------------	---------------------------------	----------------------------	--------------------------	--------------------------	----------------------

2510088400 100800490A000 ACTUATION MECHANISM CPL 99593 8,00 960,00
 Nivel Ingenieria: G Pedido N°/Order N°: 5500039762

100204153
~~100870685~~

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 960
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 8
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 26/10/18
 Firma: *Negli*

OBSERVACIONES DE MERCANCIA
 Merchandise Remarks

19+21+22 Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être complétées par le transporteur

1-15 Inclusive și
including and
y compris et

De completat pe răspunderea expeditorului
To be completed on the sender's responsibility
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Expeditor (denumire, adresă, țară) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) LCN -		SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE (CMR)																															
2 Destinatari (nume, adresă, țară) Consignee (name, address, country) Destinataires (nom, adresse, pays) ...		16 Operator de transport (denumire, adresă, țară) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) REBE LOGISTIC SPEED S.R.L. POIANA LACULUI-ARGEȘ J3/2019/2016 CUI RO36826861																															
3 Locul descărcării Place of delivery of the goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)		17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țară) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																															
4 Locul încărcării (loc, țară, dată) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)		18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO NR.: AG-90-RBC SEMIREMORCĂ NR.: CONDUCĂTOR AUTO: NECOESCU STELIAN CONDUCĂTOR AUTO 2:																															
5 Documente anexate Documents attached Documents annexés																																	
6 Mărci și numere Marks and Non Marques et numéros	7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută, Kg Gross weight, kg Poids brut, kg	12 Cubaj, m³ Volume, m³ Cubage, m³																											
2 PAUZE		1010 KG																															
13 Instrucțiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Cidarini, str. 70026 Modugno (BA) 29 OCT 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" ...		19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières		<table border="1"> <tr> <th>20</th> <th>Expeditor</th> <th>Monedă</th> <th>Destinatari</th> </tr> <tr> <td>Plată prin To be paid by A payer par</td> <td>Sender Expéditeur</td> <td>Currency Monnaie</td> <td>Consignee Destinataire</td> </tr> <tr> <td>Preț transport/Fracht/ Carriage charges Prix de transport</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sold/Balance/Solde</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Taxe suplimentare Supplem charges Suppléments</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Alte taxe Other charges Frais accessoires</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Total</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		20	Expeditor	Monedă	Destinatari	Plată prin To be paid by A payer par	Sender Expéditeur	Currency Monnaie	Consignee Destinataire	Preț transport/Fracht/ Carriage charges Prix de transport				Sold/Balance/Solde				Taxe suplimentare Supplem charges Suppléments				Alte taxe Other charges Frais accessoires				Total			
20	Expeditor	Monedă	Destinatari																														
Plată prin To be paid by A payer par	Sender Expéditeur	Currency Monnaie	Consignee Destinataire																														
Preț transport/Fracht/ Carriage charges Prix de transport																																	
Sold/Balance/Solde																																	
Taxe suplimentare Supplem charges Suppléments																																	
Alte taxe Other charges Frais accessoires																																	
Total																																	
14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expeditor <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație		15 Suma de plată / Cash on delivery / Remboursement																															
21 Stabilit în Established in Etabliș ...		23 REBE LOGISTIC SPEED S.R.L. POIANA LACULUI-ARGEȘ J3/2019/2016 CUI RO36826861		24 Semnătura și ștampila destinatarului: Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire																													
22 26 OCT. 2018 PENDENTE DE VERIFICAR ...		Semnătura și ștampila expeditorului: Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur																															

In cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrică trebuie să se scrie, în cazul de deplasare a mărfurilor periculoase, în plus față de mențiunile din rubrică, următoarele: "In case of dangerous goods mention, besides the particular certificate, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any". În caz de menționare de mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, sur la dernière ligne de la rubrique doivent être écrits, en plus, la classe et la lettre.